

Đông Hà, ngày 26 tháng 6 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 18 tháng 6 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 47/2020/TLST-DS ngày 14 tháng 5 năm 2020,

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là hoàn toàn tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Bà Lưu Thị Diệu L, sinh năm 1965; địa chỉ: Khu phố 4, Phường 5, thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị.

Người đại diện hợp pháp của bà Lưu Thị Diệu L: Bà Nguyễn Thị Khánh T – Văn phòng luật sư Tvà C; địa chỉ: 117 B H, thành phố Đ, Quảng Trị (Văn bản ủy quyền lập ngày 26/5/2020).

- **Bị đơn:** Bà Nguyễn Thị Thu T; địa chỉ: Số 87 đường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Trị.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về nội dung:

+ Bà Nguyễn Thị Thu T có nghĩa vụ trả cho bà Lưu Thị Diệu L số tiền nợ gốc là 200.000.000 đồng theo Giấy mượn tiền đề ngày 10/6/2019.

+ Bà Lưu Thị Diệu L rút một phần yêu cầu Tòa án buộc bà Nguyễn Thị Thu T phải trả số tiền lãi 4.968.000 đồng.

- Về án phí:

+ Bà Nguyễn Thị Thu T thoả thuận chịu toàn bộ 5.000.000 đồng (Năm triệu đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

+ Bà Lưu Thị Diệu L không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm, hoàn trả lại cho bà L số tiền tạm ứng án phí đã nộp 5.124.000 (Năm triệu một trăm hai mươi bốn

ngàn) đồng theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2018/0000521 ngày 14/5/2020 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với trường hợp Cơ quan Thi hành án có quyền ra quyết định chủ động thi hành án); kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm .

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- Đường sự;
- VKSND, Chi cục THADS TPĐông Hà;
- TAND tỉnh Quảng Trị;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Hồ Thị Xuân Hương